



Sp  testens entkalken wenn...
Détartrer au plus tard, lorsque...
Decalcificazione al pi  tard, quando...



I	1 		2 		3 		4 	L��uft En cours In corso
	Grosses Gef��ss unter Auslauf stellen Placer un grand récipient sous le bec d'écoulement Mettere un grosso recipiente sotto all'uscita		Entkalk��rl��sung einfüllen Remplir la solution de détartrage Versare la soluzione decalcificante		5 Sek. gedrückt halten Maintenir enfoncé pendant 5 sec. Tenere premuto il per 5 secondi		Entkalkung starten Démarrer le détartrage Avviare la decalcificazione	
			Empfohlener Entkalker Détartrant recommandé					Während des Entkalkungsvorgangs und der Sp��lung keine Tasten drücken. Ne pas presser de touches, lorsque le programme de détartrage et de rinçage est en cours. Non premere pulsanti quando la decalcificare e sciacquo �� in corso.
II		Standby	5 		6 		7 	Sp��lung läuft Rinçage en cours Sciacquo in corso
	Entkalkung abgeschlossen Détartrage terminé Eliminazione del calcare conclusa		Gef��ss leeren und wieder unterstellen Vider le récipient et le replacer sous l'écoulement Svuotare il recipiente e sostituirlo nel erogatore		Leitungswasser einfüllen Remplir d'eau du robinet Riempire con acqua del rubinetto		Wassertank einsetzen Mettre en place le réservoir d'eau Utilizzare il serbatoio dell'acqua	

Place de la Gare 2, 1744 Ch  nens, +41 79 784 42 20
www.self-repair-lambiel.ch

16

Br  heinheit reinigen | Nettoyer l'unité d'infusion | Pulire il gruppo bollitore



Empfehlung: Reinigungstabletten TURMIX Clean Bean 1 x pro Monat oder nach 30 Tassen.
Recommandation: Tablettes de nettoyage Clean Bean de TURMIX. 1 x par mois ou apr  s 30 caf  s.
Raccomandazione: Pastiglie per la pulizia Clean Bean di TURMIX. 1 x al mese o 30 caff  .

I	1 		2 		3 			
	Grosses Gef��ss unter Auslauf stellen Placer un grand r��cipient sous le bec d'écoulement Mettere un grosso recipiente sotto all'uscita		1 Reinigungstablette in die Br��heinheit einsetzen Placer 1 tablette de nettoyage dans l'unité d'infusion Mettere una pastiglia per la pulizia nel gruppo erogatore		5 Sek. gedrückt halten Maintenir enfoncé pendant 5 sec. Tenere premuto il per 5 secondi		Gerät wird mit 150 ml Wasser gesp��lt Appareil est rincé avec 150 ml d'eau L'apparecchio viene risciacquato con 150 ml di acqua	
II	4 	Spülen Rincer Sciacquare	5 			Reinigungstabletten TURMIX Clean Bean Das Resultat: eine saubere Maschine und Kaffeegenuss mit der ganzen Aromavielfalt. Tablettes de nettoyage Clean Bean de TURMIX Le résultat: une machine propre pour savourer tous les arômes d'un excellent café. Pastiglie per la pulizia Clean Bean di TURMIX Il risultato sar�� una macchina pulita e igienizzata e un caff�� con una variet�� aromatica completa.		
	Brühgruppe aussp��len Rincer l'unité d'infusion Sciacquare il gruppo bollitore		5 Sek. gedr��ckt halten Maintenir enfonc�� pendant 5 sec. Tenere premuto il per 5 secondi		Ger��t wird mit 150 ml Wasser gesp��lt Appareil est rinc�� avec 150 ml d'eau L'apparecchio viene risciacquato con 150 ml di acqua			



17